

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 3C9

Title - Sujet REPARATIONS- NGCC CAPE LIGHT		
Solicitation No. - N° de l'invitation F5561-112526/A		Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client F5561-11-2526		Date 2012-03-12
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-302-8635		
File No. - N° de dossier HAL-1-66962 (302)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-03-22		Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gaudreau, Michel		Buyer Id - Id de l'acheteur hal302
Telephone No. - N° de téléphone (902) 496-5245 ()		FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification de l'invitation No 002 a pour but d'informer les soumissionnaires potentiels que:

1. La visite des lieux et la conférence des soumissionnaires planifiées pour le 14 mars 2012, ont été annulés.

2. L'appendice 1 de l'annexe H, feuille de renseignement sur les prix est attachée. Les soumissionnaires sont rappelés que cette appendice doit être incluse avec la soumission.

Solicitation No. - N° de l'invitation

F5561-112526/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal302

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F5561-11-2526

File No. - N° du dossier

HAL-1-66962

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

APPENDICE 1 A L' ANNEXE H
FEUILLE DE RENSEIGNEMENTS SUR LES PRIX

SERVICES	1	\$ _____
HD-01 AMARRAGE ET DÉSAMARRAGE	2	\$ _____
HD-02 ANODES	3	\$ _____
HD-03 RETRAIT ET INSTALLATION DU MOTEUR		
HD-04 ESSAI DU MOTEUR DE BÂBORD PAR RESSUAGE	4	\$ _____
HD-05 RÉPARATION DU SUPPORT DU MOTEUR DE TRIBORD ET DE LA STRUCTURE DE FOND	5	\$ _____
HD-06 INSTALLATION DES APPAREILS DE PROPULSION DE TRIBORD	6	\$ _____
TOTAL TAXES NON INCLUSES (items 1 a 6) Ceci est le prix pour les travaux prévus a l'Annexe H		\$ _____